

RÈGLEMENT RV-1456

DÉCRÉTANT DES TRAVAUX D’ÉCLAIRAGE ET DE
PAVAGE SUR LES RUES AMBROISE-LAFORTUNE
(TRONÇON IV) ET DORIS-LUSSIER (TRONÇON I)
ET LEUR FINANCEMENT PAR EMPRUNT

ARTICLE 1. Des travaux d’éclairage de rue et de pavage de la couche lieuse sont ordonnés sur la rue Ambroise-Lafortune (tronçon IV) et sur la rue Doris-Lussier (tronçon I), antérieurement désignée rue « D ». Ces travaux comprennent les éléments détaillés à la demande préparée par le Service du génie en date du 24 mars 2009 et produite sous le titre « DEMANDE D’EMPRUNT ET ESTIMATION » en annexe I pour faire partie du règlement.

ARTICLE 2. Un emprunt de 1 037 000 \$ est autorisé pour le financement du projet. Cet emprunt comprend les frais et honoraires, la réalisation des travaux et autres dépenses incidentes et imprévues se rapportant à ces travaux.

Le montant de l’emprunt est détaillé à la demande produite en annexe I et comprend :

1° Travaux	811 600 \$
2° Honoraires et frais techniques	131 000 \$
3° Frais de financement	94 400 \$
4° Montant total de l’emprunt	1 037 000 \$

ARTICLE 3. Le terme total de l’emprunt et de ses refinancements est fixé à 20 ans.

ARTICLE 4. Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l’emprunt, il est imposé et il doit être prélevé, chaque année, durant le terme de l’emprunt, une taxe spéciale à un taux suffisant pour assurer le remboursement de l’emprunt sur tous les immeubles imposables situés dans le secteur où ces travaux seront effectués et identifiés par un liséré au plan préparé par le Service du génie portant le numéro 2011DI05-05 daté du 6 décembre 2011, joint au règlement en annexe II sous le titre « PLAN DE TAXATION » pour en faire partie. Cette taxe est répartie en fonction de la superficie de ces immeubles, telle que portée au rôle d’évaluation foncière en vigueur chaque année.

La part attribuable aux immeubles non imposables situés dans le secteur de taxation, est à la charge de tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité et répartie d’après les catégories et la valeur de ces immeubles telles qu’elles apparaissent au rôle d’évaluation en vigueur chaque année, selon les mêmes proportions que celles des taux particuliers adoptés pour la taxe foncière générale.

Cette taxe spéciale est prélevée de la manière et aux dates fixées pour le prélèvement de la taxe foncière générale.

2012, RV-1456-1, a. 1.

ARTICLE 5. Le contribuable sur l’immeuble duquel est imposée une taxe en vertu du premier alinéa de l’article 4, peut l’en exempter en payant en un versement la part du capital qui à l’échéance de l’emprunt, aurait été fournie par la taxe imposée sur son immeuble.

Ce paiement doit être fait avant la publication de l’avis de vente visé à l’article 554 de la Loi sur les cités et villes ou avant que l’autorisation prévue au quatrième alinéa de l’article 554 ou l’approbation prévue à l’article 563.1 de cette loi n’ait été accordée.

ARTICLE 6. S’il advient que le montant d’une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le règlement et pour laquelle l’affectation s’avérerait insuffisante.

ARTICLE 7. Le conseil affecte à la réduction de l’emprunt, toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d’une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le règlement.



N O T E

DESTINATAIRE	: Monsieur Michel Lacasse : Directeur général
EXPÉDITEUR	: André Lapointe, T.P. : Directeur, Service du génie
DATE	: 24 mars 2009
PROJET	: Estimation pour le projet de règlement d'emprunt pourvoyant aux honoraires professionnels et autorisant l'exécution des travaux d'éclairage et de pavage (couche lieuse) sur la rue Ambroise-Lafortune, tronçon IV, ainsi que sur la rue « D », tronçon I
OBJET	: Présentation de projet pour règlement d'emprunt
RÉFÉRENCES	: Montant demandé : 1 037 000 \$: Triennal : 450 000 \$ (en obligations aux riverains) : : 56003 : Dossiers : 2009-FP-11, 2009-EC-02

Monsieur,

La présente a pour but de transmettre les informations relatives à un projet que nous vous demandons de présenter au conseil municipal pour obtenir une autorisation ainsi qu'un emprunt par obligations.

A. COÛT DES TRAVAUX

1-	<u>Estimation des travaux</u>	<u>Total</u>
➤	Éclairage de rue (selon l'estimation proposée par le Service du génie en date du 9 février 2009)	192 100 \$
➤	Pavage (couche lieuse) (selon l'estimation proposée par le Service du génie en date du 19 mars 2009)	<u>619 500 \$</u>
	Total de l'estimation des travaux (taxes nettes incluses)	811 600 \$
2-	<u>Frais techniques et autres</u>	<u>Total</u>
➤	Honoraires professionnels pour plans et devis	61 300 \$
➤	Honoraires professionnels pour la surveillance	43 700 \$
➤	Honoraires professionnels pour les frais de laboratoire et arpentage	<u>26 000 \$</u>
	Total des frais techniques et autres	131 000 \$
3-	<u>Frais d'emprunt et d'émission d'obligations</u>	<u>Total</u>
➤	Frais d'emprunt et d'émission d'obligations	<u>94 400 \$</u>
	Total des frais d'emprunt et d'émission d'obligations	94 400 \$

COÛT TOTAL DU RÈGLEMENT	1 037 000 \$
--------------------------------	---------------------

B. TAXATION

Après consultation, et en accord avec M. André Drainville, les recommandations sont les suivantes :

- a) Mode de financement : Émission d'obligations;
- b) Durée de remboursement : 20 ans;
- c) Mode de taxation : La répartition sera effectuée à 100 % aux riverains à la superficie. Calcul de la part des travaux de pavage (couche lieuse) et éclairage selon le plan de taxation 09DI05-04 préparé par le Service du génie et daté du 16 mars 2009 (version préliminaire).

C. REMBOURSEMENT DES SOMMES ENGAGÉES

Une somme non supérieure à 5% du montant de la dépense prévue au présent règlement d'emprunt est destinée à renflouer le fonds général de tout ou partie des sommes engagées avant l'entrée en vigueur du règlement, relativement au projet mentionné en rubrique.

Cette approbation étant effectuée en vertu de l'article 544.1 de la Loi sur les cités et villes.

Si d'autres informations s'avéraient nécessaires, n'hésitez pas à me contacter.

Recevez, Monsieur, mes sincères salutations.

(signé)

André Lapointe, T.P.
Directeur, Service du génie

AL/cmf

p. j.

- c. c. M. Philippe Bourgeois, directeur général adjoint
- M. André Drainville, directeur général adjoint et trésorier
- Me Lucie Mongeau, greffière et directrice, Service juridique
- Mme Lisette Dussault, assistante trésorière, Service de la trésorerie



ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 9 février 2009

Travaux d'éclairage sur la rue Ambroise-Lafortune tronçons IV

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Triennial : 56 003
Dossier No 2009-EC-02

SOMMAIRE

COÛT DES TRAVAUX

MONTANT

1 Éclairage	142 294.32 \$	
Sous-total	142 294.32 \$	
T.P.S. 0% (taxes nettes)	- \$	
T.V.Q. 7,5%	11 205.68 \$	
MONTANT TOTAL DES TRAVAUX	153 500.00 \$	153 500.00 \$

Préparé par: (signé)
Ludovic Morin T.P.
Technicien en génie civil
Service du génie

Vérifié par: (signé)
André Lapointe T.P.
Directeur
Service du génie



ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 9 février 2009

Travaux d'éclairage sur la rue Ambroise-Lafortune tronçons IV

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Triennal : 56 003
Dossier No 2009-EC-02

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
1	<u>Éclairage</u>				
1.1	Tranchée hors chaussée, incluant excavation, conduit en PVC de 53mm de diamètre , conducteur et ruban indicateur	800	m.lin.	40.00\$	32 000.00\$
1.2	Bases de béton incluant les conduits et le remblais	18	un	400.00\$	7 200.00\$
1.3	Excavation et remblais contrôlé supplémentaire pour terre végétale	175	m.cu.	50.00\$	8 750.00\$
1.4	Lampadaires en aluminium à potence simple type LRD de Pole Lite ou équivalent approuvé. Hauteur de 10.7m, potence 2.7m.	18	un	2 000.00\$	36 000.00\$
1.5	Lampe HBS-85QL-SA-240V-NF incluant l'installation sur les nouveaux lampadaires	18	un	400.00\$	7 200.00\$
1.6	Lampe HBS-85QL-SA-240V-NF incluant l'installation sur les lampadaires existant	8	un	1 000.00\$	8 000.00\$
1.7	Tuyau de béton pour remblais du fossé, vis à vis les lampadaires sur une longueur de 2.5m	18	un	400.00\$	7 200.00\$
1.8	Muret de bloc de béton préfabriqué à l'extrémité des ponceaux	36	un	600.00\$	21 600.00\$
1.9	Gazon en plaque, incluant 150mm de terre végétale.	100	m.ca	14.00\$	1 400.00\$
	Frais contingents				12 944.32\$
	Total (1) : Éclairage				142 294.32\$

page 2 de 2



ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 9 février 2009

Travaux d'éclairage sur la rue D tronçon I

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Triennal : 56 003
Dossier No 2009-EC-02

SOMMAIRE

<u>COÛT DES TRAVAUX</u>		<u>MONTANT</u>
1 Éclairage	35 782.16 \$	
Sous-total	35 782.16 \$	
T.P.S. 0% (taxes nettes)	- \$	
T.V.Q. 7,5%	2 817.84 \$	
MONTANT TOTAL DES TRAVAUX	38 600.00 \$	38 600.00 \$

Préparé par: (signé)
Ludovic Morin T.P.
Technicien en génie civil
Service du génie

Vérifié par: (signé)
André Lapointe T.P.
Directeur
Service du génie



ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 9 février 2009

Travaux d'éclairage sur la rue D tronçon I

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Triennal : 56 003
Dossier No 2009-EC-02

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
1	Éclairage				
1.1	Tranchée hors chaussée, incluant excavation, conduit en PVC de 53mm de diamètre , conducteur et ruban indicateur	170	m.lin.	40.00\$	6 800.00\$
1.2	Bases de béton incluant les conduits et le remblais	4	un	400.00\$	1 600.00\$
1.3	Unité d'alimentation et de distribution	1	un	5 000.00\$	5 000.00\$
1.4	Excavation et remblais contrôlé supplémentaire pour terre végétale	40	m.cu.	50.00\$	2 000.00\$
1.5	Lampadaires en aluminium à potence simple type LRD de Pole Lite ou équivalent approuvé. Hauteur de 10.7m, potence 2.7m.	4	un	2 000.00\$	8 000.00\$
1.6	Lampe HBS-85QL-SA-240V-NF incluant l'installation sur les nouveaux lampadaires	4	un	400.00\$	1 600.00\$
1.7	Tuyau de béton pour remblais du fossé, vis à vis les lampadaires sur une longueur de 2.5m	4	un	400.00\$	1 600.00\$
1.8	Muret de bloc de béton préfabriqué à l'extrémité des ponceaux	8	un	600.00\$	4 800.00\$
1.9	Gazon en plaque, incluant 150mm de terre végétale.	80	m.ca	14.00\$	1 120.00\$
	Frais contingents				3 262.16\$
	Total (1) : Éclairage				35 782.16\$

page 2 de 2



Boisbriand

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 19 mars 2009

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue Ambroise-Lafortune tronçon IV**

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Dossier No 2009-FP-11

SOMMAIRE

COÛT DES TRAVAUX

MONTANT

1. Travaux de bordure et pavage couche lieuse	454 950.00 \$	
2. Canalisation de fossé	27 089.40 \$	
Sous-total	482 039.40 \$	
T.P.S. 0% (taxes nettes)	- \$	
T.V.Q. 7,5%	37 960.60 \$	
MONTANT TOTAL DES TRAVAUX	520 000.00 \$	520 000.00 \$

Préparé par: (signé)
Ludovic Morin T.P.
Technicien en génie civil
Service du génie

Vérifié par: (signé)
André Lapointe T.P.
Directeur
Service du génie



Boisbriand

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 19 mars 2009

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue Ambroise-Lafortune tronçon IV**

Règlement No RV

Contrat No (à venir)

Dossier No 2009-FP-11

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
------	-------------------------	----------	-------	------------------	---------

1 TRAVAUX DE PAVAGE COUCHE LIEUSE

1.1	Nivellement de service (regard, puisard et boîte de vanne) pour une hauteur de 0 @ 200mm	21	un	250.00\$	5 250.00\$
1.2	Nettoyage, scarification, mise en forme et compactage de la fondation en pierre existante	9800	m ca	3.50\$	34 300.00\$
1.3	Pierre concassée 0-20mm pour correction de la fondation en pierre existante	6600	tn	13.00\$	85 800.00\$
1.4	Nivellement de l'accotement incluant la pierre concassée 0-20mm, le transport, la mise en forme, la compaction et le nettoyage	1500	m.lin.	16.00\$	24 000.00\$
1.5	Scarification du pavage existant	40	m ca	20.00\$	800.00\$
1.6	Revêtement en béton bitumineux, couche lieuse, de type EB-14, - épaisseur de 80 mm	8800	m ca	22.00\$	193 600.00\$
1.7	Revêtement en béton bitumineux de type EB-10C, - Entrée privée épaisseur. de 60 mm - Accès Borne-fontaine ép. de 50 mm - Accès lampadaire ép. de 50 mm	400 200 200	m ca m ca m ca	30.00\$ 30.00\$ 30.00\$	12 000.00\$ 6 000.00\$ 6 000.00\$

page 2 de 4

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue Ambroise-Lafortune tronçon IV**
Date : le 19 mars 2009

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Dossier No 2009-FP-11

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
------	-------------------------	----------	-------	------------------	---------

1 TRAVAUX DE PAVAGE COUCHE LIEUSE (SUITE)

1.8	Engazonnement par plaque de gazon	1600	m ca	15.00\$	24 000.00\$
1.9	Excavation et remblayage de ventre de boeuf	150	m cu	30.00\$	4 500.00\$
1.10	Remplacement de muret de tête de ponceau en blocs de remblai type "PISA"	5	un	2 000.00\$	10 000.00\$
1.11	Signalisation horizontale et verticale	1	forfaitaire	5 500.00\$	5 500.00\$

Pièces de services défectueuses ou excédent de nivellement
Élément de béton:

1.12	Anneau plat pour regard de 50mm @ 200mm	4	ml	125.00\$	500.00\$
1.13	Tête réductrice de regard pour cadre ajustable	4	un	250.00\$	1 000.00\$

Élément de fonte:

1.14	Partie supérieure pour boîte de vanne ajustable de "Mueller Canada inc." No A-J-BV-5 en fonte ductile, incluant couvercle	4	un	175.00\$	700.00\$
------	---	---	----	----------	----------

Travaux contingents 41 000.00\$

Total (1) : Travaux de pavage couche lieuse 454 950.00\$

2 CANALISATION DE FOSSÉ

2.1	Regard d'égout préfabriqué de type M-1600	1	un	7 000.00\$	7 000.00\$
2.2	Conduites d'égout en béton armé, avec joints de caoutchouc, classe 4 de : -750mm de diamètre	20	m.lin.	450.00\$	9 000.00\$

page 3 de 4

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue Ambroise-Lafortune tronçon IV**
Date : le 19 mars 2009

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Dossier No 2009-FP-11

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
------	-------------------------	----------	-------	------------------	---------

2 CANALISATION DE FOSSÉ (SUITE)

2.3	Muret de tête de ponceau en blocs de remblai de type "PISA"	2	un	2 000.00\$	4 000.00\$
2.4	Excavation et disposition du matériel classe B	1	forfaitaire	2 000.00\$	2 000.00\$
2.5	Sous-fondation de sable classe "A" de 300mm d'épaisseur	100	m.ca	12.00\$	1 200.00\$
2.6	Fondation inférieur en pierre concassé de calibre MG-56 de 250mm d'épaisseur	100	m.ca.	8.00\$	800.00\$
2.7	Fondation supérieur en pierre concassée de calibre MG-20 de 150mm d'épaisseur	100	m.ca.	6.00\$	600.00\$
	Travaux contingents				2 489.40\$
Total (1) : Travaux de pavage (couche lieuse)					27 089.40\$



Boisbriand

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 19 mars 2009

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue D tronçon I**

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Dossier No 2009-FP-11

SOMMAIRE

COÛT DES TRAVAUX

MONTANT

1. Travaux de bordure et pavage couche lieuse	92 236.39 \$	
Sous-total	92 236.39 \$	
T.P.S. 0% (taxes nettes)	- \$	
T.V.Q. 7,5%	7 263.62 \$	
MONTANT TOTAL DES TRAVAUX	99 500.00 \$	99 500.00 \$

Préparé par: (signé)
Ludovic Morin T.P.
Technicien en génie civil
Service du génie

Vérifié par: (signé)
André Lapointe T.P.
Directeur
Service du génie



Boisbriand

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Date : le 19 mars 2009

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue D tronçon I**

Règlement No RV
Contrat No (à venir)

Dossier No 2009-FP-11

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
------	-------------------------	----------	-------	------------------	---------

1 TRAVAUX DE PAVAGE COUCHE LIEUSE

1.1	Nivellement de service (regard, puisard et boite de vanne) pour une hauteur de 0 @ 200mm	3	un	250.00\$	750.00\$
1.2	Nettoyage, scarification, mise en forme et compactage de la fondation en pierre existante	2100	m ca	3.50\$	7 350.00\$
1.3	Pierre concassée 0-20mm pour correction de la fondation en pierre existante	1400	tm	13.00\$	18 200.00\$
1.4	Nivellement de l'accotement incluant la pierre concassée 0-20mm, le transport, la mise en forme, la compaction et le nettoyage	300	m.lin.	16.00\$	4 800.00\$
1.5	Scarification du pavage existant	20	m ca	20.00\$	400.00\$
1.6	Revêtement en béton bitumineux, couche lieuse, de type EB-14, - épaisseur de 80 mm	1850	m ca	22.00\$	40 700.00\$
1.7	Revêtement en béton bitumineux de type EB-10C, - Accès Borne-fontaine ép. de 50 mm - Accès lampadaire ép. de 50 mm	15 40	m ca m ca	30.00\$ 30.00\$	450.00\$ 1 200.00\$

page 2 de 3

**Travaux de pavage couche lieuse
sur la rue D tronçon I**
Date : le 19 mars 2009

ESTIMATION BUDGÉTAIRE

Dossier No 2009-FP-11

ITEM	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	MONTANT
------	-------------------------	----------	-------	------------------	---------

1 TRAVAUX DE PAVAGE COUCHE LIEUSE (SUITE)

1.8	Engazonnement par plaque de gazon	350	m ca	15.00\$	5 250.00\$
1.9	Excavation et remblayage de ventre de boeuf	50	m cu	30.00\$	1 500.00\$
1.10	Signalisation horizontale et verticale	1	forfaitaire	2 500.00\$	2 500.00\$

Pièces de services défectueuses ou excédent de nivellement

Élément de béton:

1.11	Anneau plat pour regard de 50mm @ 200mm	1	ml	125.00\$	125.00\$
1.12	Tête réductrice de regard pour cadre ajustable	1	un	250.00\$	250.00\$

Élément de fonte:

1.13	Partie supérieure pour boîte de vanne ajustable de "Mueller Canada inc." No A-J-BV-5 en fonte ductile, incluant couvercle	2	un	175.00\$	350.00\$
------	---	---	----	----------	----------

Travaux contingents 8 411.39\$

Total (1) : Travaux de pavage (couche lieuse) 92 236.39\$


Boisbriand